

100 Jahre „Hôtel du Commerce“ in Clerf

# Eine Hotel-Institution wird hundert!

Eine kurze Chronik einer Luxemburger Erfolgsgeschichte von 1918 bis 2018

ZUSAMMENSTELLUNG:  
MARCEL BURMER

**100 Jahre ist eine lange Zeit mit vielen spannenden Ereignissen. Die Geschichte des „Hôtel du Commerce“ ist eine Familien- und Erfolgsgeschichte.**

„Also eines steht fest. Wenn wir kein Hotel führen würden, hätten wir sicher ein Bauunternehmen“, schreibt Jean-Claude Gindt in seiner Chronik. Und weiter: „Das muss bei uns im Blut liegen. Denn fast jedes Jahr gibt es irgendwelche Dinge zu tun. Da wird ausgebaut, umgebaut, modernisiert. Und das geht jetzt schon die letzten 30 Jahre so ...“

Angetrieben wird die Familie von den Bemühungen, ihren Gästen den Urlaub in Clerf „noch schöner und erholsamer“ zu gestalten. Hier einige Eckdaten der Geschichte des Hotels:

- 1918 erbaute Joseph Lutgen das Hotel, in dem sich auch eine Metzgerei befand. 40 Zimmer, alle mit fließendem Wasser, Toiletten auf dem Gang und ein Restaurant: ein bescheidenes, aber komfortables Angebot.
- Später übernahm ihr Sohn Nicolas das Hotel, bis er 1940



1953 erwarb Familie Tholl-Mettendorff das Hotel mit der kleinen Metzgerei, die 1918 von Joseph Lutgen erbaut wurde. (FOTOS: C.)

## Musik und Dinner im Dunkeln

Im großen Saal des Restaurants „Niveno“ finden regelmäßig besondere Events statt, alle mit Dinner inklusive. Vormerken oder gleich reservieren!

**21. April 2018**

Sascha Pazdera – Tribute to Michael Jackson  
**Preis: 59 Euro** (Menü und Show)

**13. Oktober 2018**

Tribute to the Beatles Dinner Show  
**Preis: 69 Euro** (Menü und Show)

**16. November 2018**

Dinner in the Dark  
Ein Dinner im komplett verdunkelten Raum  
**Preis: 49 Euro** (pro Person)

ins KZ eingezogen wurde. Nach seiner Freilassung aus der Gefangenschaft führte er das Hotel weiter.

- 1953 erwarb Familie Tholl-Mettendorff das Hotel. Sechs Jahre später wurde die Metzgerei geschlossen.

1970 entstanden eine kleine Terrasse bei dem Eingang vom Hotel und ein Freibad hinter dem Gebäude.

- 1980 übernahm die Tochter Josiane Tholl mit ihrem Mann Lucien Gindt die Führung des Hauses. Im gleichen Jahr wurde der Neubau mit 19 zusätzlichen Zimmern mit Balkon, einem zweiten Speisesaal und einer neuen Küche gebaut.

- 1999 wurden zwei Luxuszimmer sowie der Wellnessbereich eingerichtet mit Hallenbad, Sauna, Solarium, Türkischem Bad, Infrarotkabi-

ne, Whirlpool, Massageduschen und Dachterrasse.

- 2000 wurde das Restaurant mit einer Veranda vergrößert.

- 2007 Fitnesscenter

- 2008 Neu: Schönheits- und Massagecenter „Fleur de Lys“

- 2010 Komplettrenovierung von 13 Zimmern

- 2014 Inbetriebnahme des Restaurants „Niveno“, Frühstücksraum und Festsaal

- 2015 Renovierung des Wellness-Bereichs, der Sauna, der Kinderspielecke und von Hotelzimmern

- 2016 Komplettrenovierung der Rezeption, Renovierung der Zimmer und des Wellness-Bereichs

- 2018 Eröffnung des Restaurants „La Table de Clervaux“

**15. April ab 14.30 Uhr: Porte ouverte zum 100. Geburtstag des Hotels in Clerf.**



1980 übernahmen Josiane Tholl und Lucien Gindt das Hotel.

Domaine Viticole

**Max-Lahr et Fils**

6, rue des vignes – L-5401 AHN  
www.max-lahr.lu – Tél.: 76 84 11

Agence Ettelbruck :  
58, Grand-Rue  
L-9050 Ettelbruck  
T. : 2459-5601

Vous avant tout

BANQUE INTERNATIONALE À LUXEMBOURG

LuxSucre  
Alimentation & Hygiène

Soyez curieux... beaucoup plus que du sucre, 1 clic et vous êtes sur 1500 références

www.luxsucr.lu  
7, Z.A.C. Haneboesch II  
L-4563 Niedercorn  
Tél. 58 74 03

**Entreprise d'Electricité**

# BRUCKLER

Installations électriques – Magasin électro-ménagers  
Service après-vente  
74, Grand-rue – Clervaux  
Tél: 92 10 75  
info.bruckler@pt.lu – www.bruckler.lu

**HOME CENTER WILLY PUTZ**

**RENOVIERUNG SCHREINEREI**

8-10, rue de la Gare  
L-9122 Schieren  
Tél.: +352 81 94 84 1  
E-mail : info@willy-putz.lu

WWW.WILLY-PUTZ.LU

**Hotel du Commerce** Superior

**La Table de Clervaux** RESTAURANT **NEW**

- 48 chambres tout confort
- Piscine couverte, Sauna, Hammam
- Salle de fitness, Bain d'Arôme
- Soins & Massages
- Restaurants de 1 - 150 personnes

- Nouveau cadre moderne
- Nouvelle carte
- „à la carte“ et Menus
- Carte adaptée selon saison Asperges, Moules, Gibier...
- Tous les dimanches, Menu proposé
- Parking derrière le Restaurant
- Salle climatisé

OUVERT TOUS LES SOIRS  
18.00 - 21.00  
DIMANCHE MIDI 12.00 - 14.30

Réservations: Tel: 921032  
info@hotelducommerce.lu  
www.hotelducommerce.lu

Pour toutes réservations en dehors de nos heures d'ouverture, veuillez nous contacter.

**THILL**  
FIDUCIAIRE

BUREAU COMPTABLE & FISCAL

Esplanade, 52 • L-9227 Diekirch  
T. 80 90 54

WWW.FID-THILL.LU

Mir gratuléiere Rideaux Thibeau häenzlech fir hir 25 Joer!